SE	RIAL	NO.	
4	7	9	0

ROJECT	:	ELARA (	FORECOURT-	F	INAL	2012	)
VO3FC!	٠	-Lunium					

PROJECT: ELARA - FORECOURT

	Pan	Arab	Research	Center	3
--	-----	------	----------	--------	---

Emarat إمارات	<i> </i>	Eppco / Enoc ابكو/إنوك	1	V	ادنوك	Adno
---------------	----------	------------------------	---	---	-------	------

SHOPPER C	ODE		DATA EN	TRY		Τ	E	DITING			cs			SR. #
OHOT I LIK O		Name			Number			Nur	nber	Name		Numi	oer	
162			ander	3	400	C	uge	le, 31	(७५	court.	read			
Gender Height Built Spectacles				Bear es 1		lustache es No ir	idian F	Pakistani Filip		Groups Arabs O	thers:			
				ם כ		] [	<b>X</b> [				<b>4</b> [	]		
EMIRATE	West Reg		Abu Dhabi	Duk	oai	Sha	arjah	Al Ain		Umm Al Quwain	Ajman		as Al aimah	Fujairah
		]			]									
SIT	E ID		Month		Date		Amou	ınt (Dhs)	# o	f vehicles	# of st	aff	Time In	Time out
08	9	5	08		1 6	,	6	0		04	0 2	2 16	3:3 <b>5</b>	16:40
0	7:00-	10:01-	13:01-	17:01-	20:01-	Ī	T	Saturday	Sunday	Monday	Tuesday	Wednesda	y Thurs	day Friday
	0:00	13:00		20:00	24:00		Y OF SIT						X	

**\** 1

### 1. APPROACH

# الاقتراب من/ التقدّم نحو المحطة:

Scor	res	Critical Areas			المجالات الأساسية	اط	النق
	1.	Was signage visible from distance of 500 meters and well maintained? Can be included only in first run	YES NO N/A	نعم لا لا ينطيق	هل كانت اللوحة مرئية من على بعد 500 متر ومصانة بشكل جيد؟ يمكن حصرها فقط في الجولة/المرآة الأولى	.1	
2	2.	Were lights working and in good condition at the approach?	YES NO N/A	<u>يعمبع</u> لا لا بنطيق	هل كانت الأضواء تعمل وهي بحالة جيدة لدى الاقتراب من المكان؟	.2	2
2	3.	Were the lights working and in good condition at the forecourt area?	YES NO N/A	نعم لا لا ينطيق	هل كانت الأضواء تعمل وبحالة جيدة في منطقة تعبئة الوقود؟	.3	2
4	4.	Was filling area / forecourt clean and tidy?	YES NO N/A	نعم لا لا ينطبق	هل كانت منطقة التعبئة/ الفناء نظيفة ومرتبة؟	.4	4
2	5.	Were the driveway and forecourt free of potholes and well maintained?	YES NO N/A	نعم لا لا بنطيق	هل كان الطريق ومنطقة مل، الوقود خالية من الحفر ومصانة بشكل جيد؟	.5	2

### 2. GREETINGS

### 2. التحية/ الترحيب:

Sc	ores	Critical Areas				المجالات الأساسية	اط	النق
5	6.	Was there any delay in approaching customers at the fuel pump	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	هل كان هناك أي تأخير في اقتراب الموظف من الزبائن عند مضخة الوقود؟	:6	5
5	7.	Did the staff approach the driver side of the vehicle?	YES NO	図口	نعم لا	هل اقترب الموظف من المركبة من جهة السائق؟	.7	5

4

+ .			2		-	+			
	Sc	ore	S Critical Areas				المجالات الأساسية	1-	نقا
		8.	Were you greeted in a friendly manner (pleasant feeling)?	YES		• '		.8	
	5	If	no, please describe behavior: Was it arrogant, without any expression, normaetc				معرح) . لا، رجاءً قم بوصف سلوك الموظف: هل كان يتصف بالغرور، خالٍ من التعابير، عادي، الخ؟	إذا	5
	4	9.	Did they request customers to quit smoking?	YES NO N/A		عم لا نطيق	هل طلب الموظفون من الزبائن التوقف عن التدخين؟	.9	4
	5	10	Did the staff thank you as you were leaving?	YES NO N/A		ب ب <u>ن</u> لا لا ينطبق	olation of Carrate Halle Land	10	5
_	3.		APPEARANCE AND BEHAVIOR OF STA	FF			. مظهر وسلوك الموظفين:	3	
5	Sco	res	Critical Areas				المجالات الأساسية	قاط	النذ
!	5	11.	Was the filling staff presentable and well groomed?	YES NO		عم لا	ا. هن کان مظهر موطعت تعبیه انوبود د	1	5
4	1	12.	Was he able to communicate with customer?	YES NO N/A	区	نعم لا ينطبق ينطبق	enclosed to find the trace to a	2	4
5	5	13.	Was the attendant wearing visible nametag?	YES NO	区口	<u>ر بن</u> نعم لا	1. هل كان الموظف يرتدي بطاقة يظهر عليها اسمه بوضوح ٢٤٠٠ . Cun't yead	3	5
6	5	14.	Was staff courteous / friendly?	YES NO	M	نعم لا	.1. هل كان الموظفون ودودين/ لطفاء؟	4	6
	۱.		SERVICE				4. الخدمة:	 	
S	cor	es	Critical Areas				المجالات الأساسية	قاط	الن
2	1	5.	Did he follow the instructions on the Rahal (Fuel Card)?	YES   NO   N/A		نعم لا لا ينطيق	<ol> <li>هل اتبع الموظف التعليمات الموجودة على بطاقة رحال (بطاقة ملء الوقود) ؟</li> </ol>	5	2
6	1		Did he confirm and repeat amount and type of fuel?	YES [		<u> </u>	<ol> <li>هل أكد الموظف على كمية ونوع الوقود وكرر ذلك على مسامعك؟</li> </ol>	6	6
6	1	7.	Did he fuel as per customer's instructions - Dhs?	YES [	XI ]	نعم لا	<ol> <li>هل قام بملء الخزان حسب تعليمات الزبون - درهم ؟</li> </ol>	7	6
5	18	8.	Did he offer to clean windscreen voluntarily? (front & back)	YES [	XI I	نعم لا	<ol> <li>هل عرض عليك تنظيف زجاج السيارة من تلقاء نفسه (الأمامي والخلفي) ؟</li> </ol>	8	5
5	19	9. '	Were you charged the correct amount?	YES [	<u> </u>	نعم . لا	11. هل المبلغ الذي طلب منك دفعه صحيحا؟	9 !	5
6	20	).	Were you given correct change?	YES [		نعم لا	21. هل قام الموظف بإعادة المبلغ المتبقي بشكل	0	

2

N/A 🔼

+		3		+	•		
·	Scores	Critical Areas				المجالات الأساسية	النقاط
	21. [	Did he provide information about any	YES		نعم	. هل قدم لك الموظف أية معلومات حول العروض الترويجية في المحطة؟ (فقط في حال كان هناك	21
		promotions at Service Station? (only in case of active promotion) require	NO		¥	أي عرض قَّانم/فعال) كانت الإجابة "نعم" يرجي التوضيح	ا اذا .
		comment when marked 'Yes'	N/A	X	لا ينطبق	۰۰۰۰ - ۱۰۰۰ کر بی -رسی	

### 5. REST ROOMS

## 5. غرف الراحة (تواليت/ الحمّام):

Sc	ores	Critical Areas				أط المجالات الأساسية	النق
			YES	X	نعم	22a. هل كانت مجهزة بجميع المستلزمات الضرورية	
	22a.	Were they adequately stocked with all	NO		¥	مثل الصابون؟ مثل الصابون؟	
		necessary supplies such as <u>soap</u> ?	N/A		لا ينطبق	. <u>0.5</u> , 0.1	
			YES		نعم	the state of the contract of t	]
3	22b.	Were they adequately stocked with all	NO		` <b>'</b>	22b. هل كانت مجهزة بجميع المستلزمات الضرورية مثل وورق التواليت	3
3		necessary supplies such as toilet tissue?	N/A		لا ينطبق	سل وورق التواهيا	
	220	Were they adequately stocked with all	YES		نعم	22c. هل كانت مجهزة بجميع المستلزمات الضرورية	1
	220.	necessary supplies such as paper towels?	NO	i (L)	, 3	مثل المناشف الورقية؟	
		(paper towels are not required where fully	N/A		لا ينطيق	(المناشف الورقية غير مطلوبة عند توقر مجففات	
		operational hand dryers exist)				اليد الآلية) 23a. هل كانت المغاسل نظيفة؟	+
	23a.	Were sinks clean? require comment when	YES		•	ا الماعة المحاصل عليه التوضيح التوضيح التوضيح التوضيح	
		marked 'No'	NO	片	¥	<u> </u>	
			N/A		لا ينطبق	asi but the de to Oak	-
	23b.	. Were mirrors clean? require comment	YES	M	نعم	23b. هل كانت المرايا نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	
	===:	when marked 'No'	NO	Ц	Z	ہدا کانک الم جابہ ہ کی الفوضیح	
			N/A		لا ينطبق		
	220	. Were hand dryers clean? require comment	YES	X	نعم	23c. هل كانت مجففات الأيدي نظيفة؟	1 1
3	230.	when marked 'No'	NO		Z	إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	3
			N/A		لا ينطبق		
			YES	X	نعم	23d. هل كانت ماكينات الصابون نظيفة؟	7
	23d	. Were dispensers clean? require comment when marked 'No'	NO		, 3	إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	
			N/A	П	لا ينطبق		
			YES				-
	220	. Were toilets and urinals clean?	NO	Ä	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	23e. هل كانت أمكنة التبوّل نظيفة؟	
	236	. Were tollets and diffials clean:	N/A	Π	لا ينطبق	3.	
2	ļ		YES			24a. هل كانت الأبواب نظيفة؟	2
~	24a	. Were doors clean?require comment when marked 'No'	NO		, Y	إذا كانت الإجابة "لا" برجي التوضيح	
	1	marked No	N/A		لاينطبق		
İ			YES				-
	0.41	Maria walla alaan?			نعم <sup>م</sup> لا ا	24b. هل كانت الحيطان نظيفة؟	
	240	. Were walls clean?	NO	늗		. 440	
			N/A		لاينطبق ا ·		$\dashv$
	<b> </b>		YES		,	24c. هل كان السقف نظيف؟	
	24c	:. Were ceiling clean?	NO	늗	} 	· –	
			N/A		لاينطبق   •		$\dashv$
	٠.,	1.34	YES	, <u> X</u>	• '	240. هل كانت المنافذ نظيفة؟	.
	24d	I. Were vents clean?	NO	늗	¥ 	,	'
1			N/A	L	لاينطبق [	·	

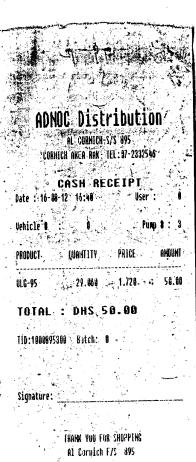
_		4				+						
S	cores	i	Critical Areas						لات الأساسية			قاط
	246	e. Were floors clea			YES		نعم		ظيفة؟	، الأرضيات	24. هل كانت	е
	ľ	require comment	t when marked 'N	10'	NO		¥	ضيح	يرجى التود	الإجابة "لا"	إذا كانت	
	ļ				N/A		لا ينطبق					_
			-		YES		نعم		······································			$\dashv$
	24f.	. Were baseboard	s clean?		NO		Y	ة نظيفة؟	ازرار الحانط/ لوح القاعدة نظيفة؟		۵۸ هار کانت	lf
	L				N/A		لا ينطبق		<u></u>	225	0	"
					YES	X	نعم	<del></del>				$\dashv$
	24g	ı. Were grout clean	1?		NO		, Y		?	البلاط نظيف	,24 هل كان	,
	<u> </u>				N/A		لا ينطبق				0 0 .27	9
					YES	図	نعم			·	<del></del>	+
	25a	. Were trash conta	Vere trash containers clean?		NO		¥		مامة نظيفة؟	ت حاو بات الق	25. هل كاند	
2					N/A		لا ينطيق				J200	1
					YES	X	نعم					┥;
ĺ	25b.	. Were trash conta	iners not overflov	ving?	NO		¥	ضية؟	مامة غير فائ	ت حاه بات الق	25t. هل كاند	
					N/A		لا ينطبق		•			
26 W		10.			YES	X	نعم	<del></del>	<del></del> -	<del></del>		+
2	26. Was the restroom smelling clean 8 (without any offensive odor)?  27. Were all the facilities inside the res		k fresh	NO		¥	شة (بدون أي	م نظيفة ومنع	رائحة الحما	26. هل كانت	3	
				N/A		لا ينطبق		م)؟	يهة في الحما	رائحة كر	1	
			.t====:-	YES	X	نعم	ام تعمل بشكل	ز ات في الحه	و حميم التجهير	27 ها، کانت	+	
2		good working con-	dition?				•		_	_	855	1
-		require comment	when marked 'No	o'	NO	Ш	¥	ć	جي التوضيح	نابة "لا" ير.	جيد. إذا كانت الإج	1 2
					N/A		لا ينطبق				· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	_
	28	Was the Mosque			YES		نعم	ا (ق)؟	المسحد نظية	عداة أ	28. هل کان	+
2	20.	require comment	when marked 'No	,,	NO	П	, ,			مبنى أو 22 ت الإجابة "لا		
							-				•	2
					N/A	<u>الكا</u>	لا ينطبق					
;o	mme	ents:								ئات:	ليق/ الملاحظ	التع
		FOR OFFIC	CE USE ONLY					، فقط	خدام المكتب	السنة الاسنة		
% 	الحد الأعلى للنقاط النقاط المسجلة MACTUAL SCORE MAXIMUM		Evalua								التقي	
	_			Approa		·			المحطة	ن/ التقدم نحو	الاقتراب مز	1
		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		Greetin	igs and	d Initi	al Chec	ks	لية	لتشييكات الأو	الترحيب وا	2
				Appearance and Behavior of Staff				رك الموظفين	مظهر وسلو	3		
				Service	)						الخدمة	4
				Cleanli	ness -	Rost	room ar	nd Mosque	```	-11	1 7 21 3 11	

4

1

TOTAL

+



SERIAL NO.
4 7 9 0

<b>*</b>		
•		
•		
•		
		i
	· ·	
		i
		1
		1